

# ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ’ ਕੀ ਹੈ?

**ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ!** ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੈ? ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ? ਵੀਡੀਓ ਖੇਡਾਂ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ? ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ? ਤੁਹਾਡੇ ਕੈਰੀਅਰ ਦੇ ਟੀਚੇ ਭਾਵੇਂ ਜੋ ਵੀ ਹੋਣ, ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ’ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਹੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਦੀ ਫੀਸ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ। ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਪਿਹਲਾਂ ਤੋਂ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਹੈ ਜੋ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਦੇ ਵਚਨ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ’ ਵਿੱਚ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ 65 ਕਾਲਿਜਾਂ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਅਤੇ ਟੈਕਨੀਕਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਲਈ ਔਸਤ ਟਿਊਸ਼ਨ ਫੀਸ, ਦੂਜੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਅਤੇ ਕਿੱਤਾਬਾਂ ਲਈ ਅਲਾਉਸ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਰਾਹ ਕਾਲਿਜ ਵੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

## ਕੀ ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਲਈ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੇਠਲੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਸ਼ਰਤ ਵੀ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਲਈ ਦਰਜ ਕਰ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

- ▶ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸੱਤਵੇਂ, ਅੱਠਵੇਂ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨੌਂ ਵੇਂ ਗਰੇਡ ਵਿੱਚ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਘੱਟ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਲੰਚ ਲਈ ਯੋਗ ਸੀ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ।
- ▶ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੱਤਵੇਂ ਗਰੇਡ ਅਤੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ਰਕਾਰੀ ਫੈਸਟਰ ਕੇਅਰ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਆਸ਼ਰਤ ਹੋ।

## ਯੋਗ ਹੋਣ ਦੇ ਦੂਜੇ ਤਰੀਕੇ

ਕੁਝ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੋਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਪਦੰਡ 'ਤੇ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਉਤਰਦੇ ਪਰ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠਲੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਮਾਪਦੰਡ 'ਤੇ ਪੂਰੇ ਉਤਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ▶ ਤੁਸੀਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਹੋਮਸਕੂਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਮਦਨੀ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ।
- ▶ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੂਜੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਫੈਸਟਰ ਕੇਅਰ ਵਿੱਚ ਹੋ ਅਤੇ ਮੁਫਤ-ਅਤੇ-ਘੱਟ-ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਲੰਚ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੁਫਤ-ਅਤੇ-ਘੱਟ-ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਲੰਚ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਤਾਂ ਨਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਵਾਓ। ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦਰਜ ਹੋ ਜਾਏਗਾ।

## ਵਚਨ ਕਿਹੜਾ ਦੇਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਹ ਵਚਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ:

- ▶ ਉਹ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਹੋਮ ਸਕੂਲ ਤੋਂ cumulative 2.0 GPA ਜਾਂ ਵੱਧ ਨਾਲ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਕਰਨਗੇ।
- ▶ ਕਾਲਿਜ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਗੇ।
- ▶ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸੀਨਿਅਰ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਾਲਿਜ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ (FAFSA ਜਾਂ WASFA) ਦੇਣਗੇ।
- ▶ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧ (felony) ਲਈ ਸਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

## ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਚਲੇਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ’ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਮਿਲੇਗਾ। ਜੇ ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਾਧੂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਬਦਲਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦਿਓ।

## ਇਸਦੇ ਬਾਅਦ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਮਿਲ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਪਡੇਟਾਂ ਬਾਰੇ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਰਹੇਗਾ।

## ਮੈਨੂੰ ਵਜ਼ੀਫਾ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇਗਾ?

- ▶ ਵਜ਼ੀਫੇ ਦੇ ਵਚਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰੋ।
- ▶ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸੀਨਿਅਰ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਾਲਿਜ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ। ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਲਿਜ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਮਦਨੀ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
- ▶ ਕਿਸੇ ਯੋਗ ਕਾਲਿਜ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰੋ – ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ 65 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਲਿਜ ਹਨ!
- ▶ ਕਾਲਿਜ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਚੰਗੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

## 2021-22 ਲਈ ਆਮਦਨੀ ਚਾਰਟ

ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਸਾਈਜ਼	ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨੀ <sup>1</sup>	ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਆਮਦਨੀ	ਹਫਤੇਵਾਰ ਆਮਦਨੀ
2	\$32,227	\$2,686	\$620
3	\$40,626	\$3,386	\$782
4	\$49,025	\$4,086	\$943
5	\$57,424	\$4,786	\$1,105
6	\$65,823	\$5,486	\$1,266
ਅਤਿਰਿਕਤ ਮੈਂਬਰ <sup>2</sup>	\$8,399 ਜੇੜੇ	\$700 ਜੇੜੇ	\$162 ਜੇੜੇ

<sup>1</sup> ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਇਸ ਰਕਮ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।  
<sup>2</sup> ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਰ ਵਾਧੂ ਮੈਂਬਰ ਲਈ ਡਾਲਰ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਜੇੜੇ।

‘ਕਾਲਿਜ ਬਾਉਂਡ ਸਕਾਲਰਸ਼ਿਪ’ ਸਟੇਟ ਦੇ ਫੰਡਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ‘ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਾਉਂਸਿਲ’ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ [collegebound.wa.gov](http://collegebound.wa.gov) 'ਤੇ ਜਾਓ, ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ [collegebound@wsac.wa.gov](mailto:collegebound@wsac.wa.gov) ਦੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਜਾਂ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ 888-535-0747, option 1 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

